

fertur: "Ille est Fabricius, qui difficilior ab honestate quam sol
 "Fabricius est ille qui potest averti ab honestate
 "Fabrizio è quell'uomo che non può essere allontanato dall'onestà

a cursu suo averti potest. " Tum rex ad Siciliam profe-
 difficilior quam sol a suo cursu. " Tum rex profectus est ad
 più facilmente che il sole dal suo corso. " Poi il re partì alla volta

ctus est. Fabricius, victis Lucanis et Samnitibus, triumphavit.
 Siciliam. Fabricius, victis Lucanis et Samnitibus, triumphavit.
 della Sicilia. Fabrizio, vinti i Lucani e i Sanniti, celebrò il trionfo.

Consules deinde M. Curius Dentatus et Cornelius Lentulus
 Deinde missi sunt adversum Pyrrum consules M. Curius
 Quindi furono mandati contro Pirro i consoli M. Curio

adversum Pyrrum missi sunt. Curius contra eum pugnavit, exer-
 Dentatus et Cornelius Lentulus. Curius pugnavit contra eum, eius cecidit
 Dentato e Cornelio Lentulo. Curio gli diede battaglia, ne tagliò

citum eius cecidit, ipsum Tarentum fugavit, castra cepit. Ea die
 exercitum, ipsum fugavit Tarentum, cepit castra. Ea die
 a pezzi l'esercito, lui (lo) ricacciò a Taranto, prese il campo. Quel giorno

caesa hostium viginti tria milia. Curius in consulatu triumphavit.
 caesa viginti tria milia hostium. Curius in consulatu triumphavit.
 furono uccisi ventitremila nemici. Curio nel suo consolato celebrò il trionfo.

Primus Romam elephantos quattuor duxit. Pyrrus etiam a Tarento
 Primus duxit Romam quattuor elephantos. Etiam Pyrrus mox recessit
 Primo condusse a Roma quattro elefanti. Anche Pirro poi si ritirò

mox recessit et apud Argos, Graeciae civitatem, occisus est.
 a Tarento, et occisus est apud Argos, civitatem Graeciae.
 da Taranto, e fu ucciso presso Argo, città della Grecia.

XV. C. Fabio Licinio C. Claudio Canina consulibus anno
 Consulibus C. Fabio Licinio, C. Claudio Canina anno
 Essendo consoli C. Fabio Licinio, C. Claudio Canina l'anno

urbis conditae quadringentesimo sexagesimo primo legati Alexan-
 quadringentesimo sexagesimo primo urbis conditae venere Romam
 quattrocento sessant'uno dalla fondazione della città vennero a Roma